

Email Subject: May – June 2015 Veterinary Nursing Education and Training in Hong Kong Survey 香港獸醫護理教育及培訓問卷調查

Dear Veterinary surgeons, practice manager, VNs, VAs and veterinary support colleagues,

(please scroll down for this message in Chinese)

To seek stakeholders' views on Veterinary Nursing Education and Training in Hong Kong, City University of Hong Kong's School of Veterinary Medicine (SVM) and School of Continuing and Professional Education (SCOPE) are jointly conducting a survey.

Following the graduation of the first and only cohort of BSc degree veterinary nurses, CityU, supported by experienced staff in veterinary education in HK, seeks to establish a new locally run veterinary nursing programme, with additional support from an overseas University that has longstanding expertise in veterinary nursing education.

A three-pronged approach has been designed for this survey, to ensure it caters to views of veterinary professionals, veterinary para-professionals and pet owners. Your responses, therefore, will help us ensure the new programme meets the needs of different stakeholders.

The survey takes about 10 minutes to complete. There are many opportunities in the questionnaire for you to provide comments freely. Please feel free to share with us as much, or as little, of your views / thoughts as you like.

Paper / PDF and online versions of the questionnaire are available. A respondent should complete a questionnaire **ONCE** only. For paper / PDF questionnaires please contact us. For online participation, please click into **ONE** of the questionnaires listed below that best applies to you.

- Veterinary Surgeon / Veterinary Practice Owner (or Manager)
<http://www.cityu.edu.hk/svm/links/20150526VetMobile.asp>
- Veterinary support staff (eg Vet Nurse, Vet/Med Lab Technician, Vet Assistant, Vet Receptionist, Animal Keepers, Animal Welfare/Shelter Organisations, Veterinary Suppliers etc)
<http://www.cityu.edu.hk/svm/links/20150526SupportMobile.asp>
- Pet owner
<http://www.cityu.edu.hk/svm/links/20150526OwnerMobile.asp>

For Pet owners' participation, we ask for your generous support in recruitment by posting the attached simple poster in your clinic. The poster contains similar information given in this email and includes a QR code for owner scan to access the questionnaire.

Please feel free to forward this message to your colleagues who you feel would be interested in participating in this Survey.

The survey opens until 30 June 2015.

We very much appreciate you are taking time from a hectic work schedule to respond to this survey. We value your feedback immensely for this important veterinary nursing education development process.

If you wish to discuss this survey and veterinary nursing education in more detail, please contact us at svmnurse@cityu.edu.hk or on Tel: 3442 6138.

Yours faithfully

Veterinary Nursing Team CityU SCOPE & School of Veterinary Medicine (SVM)



致：各專業獸醫、獸醫、獸醫護理及支援人員

香港城市大學的動物醫學院及城大專業進修學院合辦一個問卷調查，內容關於香港推行獸醫護理教育和培訓的看法。

繼早前已順利完成畢業的唯一及第一屆獸醫護理學士，香港城市大學在富有獸醫教育經驗的團隊配合下，現正籌辦一個由本地開辦的獸醫護理課程，同時，並獲得具悠久歷史背景的獸醫護理教育海外大學的全力支持。

我們會在專業獸醫、獸醫護理/支援人員及寵物主人三大方向收集不同的意見，因此，你寶貴的意見將成為我們在制定新課程時能同時滿足不同人士的想法。

這項調查需時大約 10 分鐘完成。在本問卷中，我們已提供空白位置，歡迎分享你的意見及想法。

本問卷設有紙張 / PDF 版及 Online 版，並請只需填寫一份問卷。如作紙張版及 PDF 回應與我們聯絡，如作 Online 回應，請按以下最適合你身份的問卷填寫：

- 獸醫 / 獸醫診所東主(或經理)
<http://www.cityu.edu.hk/svm/links/20150526VetMobile.asp>
- 獸醫護理及支援人員 (例如獸醫護士，獸醫/醫療化驗技術員，獸醫助理，動物護理員/飼養員，獸醫接待員，動物福利/救護團體等)
<http://www.cityu.edu.hk/svm/links/20150526SupportMobile.asp>
- 寵物主人
<http://www.cityu.edu.hk/svm/links/20150526OwnerMobile.asp>

我們懇請獸醫診所的東主把附件的海報張貼於診所內，從而招募寵物主人填寫此問卷。該海報的內容亦相等於此電郵，並附有 QR 碼讓你們可用手提裝置掃讀此問卷以作回應。

我們亦歡迎你將此電郵轉發給有興趣的獸醫人士來回應。

本問卷將於 2015 年 6 月 30 日完結。

我們非常感謝你在百忙之中抽出寶貴的時間填寫此問卷。你的回應定必讓我們在制定獸醫護理教育及發展有著很重要的幫助。

如有任何垂詢關於本問卷及獸醫護理教育，歡迎隨時與我們聯絡，電郵：svmnurse@cityu.edu.hk 或致電: 3442 6138。

香港城市大學專業進修學院及動物醫學院
獸醫護理團隊